

فعالية الدليل "الأخيار" المناظرة العربية لتحسين إنجاز المناظرة العربية في أنشطة  
الطلاب المجدد بجامعة محمدية يوكياكرتا في العام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠٢١



هذا البحث مقدم لقسم تعليم اللغة العربية كلية تعليم اللغات بجامعة محمدية يوكياكرتا

لإتمام أحد الشروط لحصول على الدرجة العلمية في تعليم اللغة العربية

الباحثة :

ريسكا مورتيساري

٢٠١٧٠٨٢٠٠٢٣

قسم التعليم اللغة العربية

كلية تعليم اللغات

بجامعة محمدية يوكياكرتا

٢٠٢١

## الإقرار

الإسم : ريسكا مورتيسارى  
رقم القيد : ٢٠١٧٠٨٢٠٠٢٣  
العنوان : فعالية الدليل "الأخيار" المناظرة العربية لتحسين إنجاز المناظرة العربية في أنشطة الطلاب المجدد بجامعة محمدية يوكياكارتا في العام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٠

أقرر بأن هذه الرسالة التي قدمتها لتوفير شرط النجاح للحصول درجة سرجانة في قسم تعليم اللغة العربية في كلية تعليم اللغات بجامعة محمدية يوكياكارتا، و عنوانها:

فعالية الدليل "الأخيار" المناظرة العربية لتحسين مناظرة العربية في أنشطة الطلاب المجدد بجامعة محمدية يوكياكارتا في العام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٠

أشهد أن كتابة هذه الأطروحة على أسس نتائج البحث و الأفكار و العرض و التقديسي الأصلي. سواء بالنسبة للتقرار النص و أنشطة البرمجة مدرجة كجزء من هذه البحث. و إذا ادعى أحد مساقبلا أنها من تأليفه و تبين أنها فعلا ليست من بحثي فأني أحتمل المسؤولية علي المشرغ أو على مسؤولية قسم تعليم اللغة العربية في كلية تعليم اللغات بجامعة محمدية يوكياكارتا. حررت هذا الإقرار بناء على رغبة الخاصة و لا يجبرني أحد على ذلك.

يوكياكارتا ١٨ يولي ٢٠٢١



ريسكا مورتيسارى

٢٠١٧٠٨٢٠٠٢٣

## الشعار

"ليس العلم ما حفظ، إنما العلم ما نفع"

"Tidak disebut ilmu apa yang kita kuasai, tetapi ilmu adalah yang dapat bermanfaat"



## الإهداء

- ❖ لوالدي المحبوب الحاج سوڤيتع أسمان
- ❖ لوالدتي المحبوبة الحاجة مورتينة
- ❖ لأختي المحبوبة سينتيا فوسفيتا ساري
- ❖ لرفيق المحبوب رحمة هداية الله
- ❖ لجميع أسرتي المحبوبين
- ❖ لمشرفة المحبوبة الأستاذة إرما فبرياني الماجستير
- ❖ لجميع أساتيدي الكرام الفضلاء في قسم تعليم اللغة العربية في كلية تعليم اللغات  
بجامعة محمدية يوكياكارتا
- ❖ لجميع أصدقائي المؤيدين في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة محمدية يوكياكارتا  
لمرحلة ٢٠١٧
- ❖ لجميع أصدقائي المؤيدين في قسم تعليم اللغة العربية
- ❖ لجميع أصدقائي المؤيدين في جامعة محمدية يوكياكارتا
- ❖ لقسم تعليم اللغة العربية في كلية تعليم اللغات بجامعة محمدية يوكياكارتا

## التجريد

ريسكا موريساري ٢٣.٠٨.٢٠١٧، فعالية الدليل "الأخيار" المناظرة العربية لتحسين إنجاز المناظرة العربية في أنشطة الطلاب المجدد بجامعة محمدية يوكياكارتا في العام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠٢١ قسم تعليم اللغة العربية، كلية التعليم اللغات، جامعة المحمدية يوجياكارتا.

كان من أهداف هذا البحث لمعرفة مفهوم دليل المناظرة العربية "الأخيار" الذي كتبه الباحثة لتحسين مهارة الكلام المناظرة العربية، وكذلك العوامل الدواعم العوائق في التعلم المناظرة العربية في أنشطة الطلاب المجدد بجامعة محمدية يوكياكارتا. والمنهج الذي قد استخدمته الباحثة هو المنهج الكمي مع تحليله وإحصائه الوصفي. حيث كانت البيانات فيه محصولة من خلال الملاحظة المباشرة والمقابلة عبر الإنترنت والاستبيان والتوثيق. وأما العينة فاخترتها الباحثة مشبعاً وحددها بثمانية وعشرين طالباً.

و من أهم نتائج البحث هي أن مفهوم التعليم المناظرة باستخدام دليل المناظرة العربية "الأخيار" تتعلق بنجاح الإنجاز المناظرة العربية. مع بقدرة المدرب من شخصيته وأسلوب تعليمه. يتفاعل مدرب المناظرة العربية مع الطلاب أثناء التعلم المناظرة. ونجاح التعليم المتعلم في استخدام دليل المناظرات العربية "الأخيار" تتعلق بعوامل قدرة المدرب على استخدام وسائل تعليم متنوعة واهتمام الطلاب بتعلم المناظرة العربية. بناءً على الاستبيان الذي وزعته الباحثة واختبرت، تم تضمين دليل المناظرة العربية "الأخيار" في أنشطة الطلاب المجدد جامعة محمدية يوكياكارتا في درجة ممتازة بنسبة ٩٢,٢٨٪. مع فاعلية هذا البحث، من الإختبار الإحصاء مع الحصول على قيمة ٠,٤٣٤ و  $R_{square}$  أو بنسبة ٢١,٥٪. وخلصت إلى أن الفرضية المقبولة كانت "هناك تأثير إيجابي بين دليل المناظرة العربية "الأخيار" في تحسين المناظرة العربية في أنشطة الطلاب المجدد بجامعة محمدية يوكياكارتا" لأن  $r_{hitung} > r_{table}$  (٠,٣٧٤ > ٠,٤٣٤). وبلغت مساهمة استخدام دليل المناظرات العربية "الأخيار" في تحقيق المناظرة فيتحسين المناظرة العربية فحسبت الباحثة برمز  $KD = (r_{xy})^2 \times 100\%$  فنتيجة نسبتها المأوية هي ٢١,٦ %

الكلمات المفتاحية: فعالية الدليل المناظرة، مناظرة العربية، تحصيل الدراسي



## ABSTRAK

Riska Murtisari 20170820023, Efektivitas Buku Panduan Debat Bahasa Arab “Al Akhyar” Untuk Meningkatkan Prestasi Debat Bahasa Arab pada UKM Al Mujaddid Universitas Muhammadiyah Yogyakarta Tahun Akademik 2020/2021. Prodi Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Pendidikan Bahasa, Universitas Muhammadiyah Yogyakarta.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui tingkat efektivitas buku panduan debat bahasa arab “Al Akhyar” terhadap prestasi debat bahasa arab mahasiswa unit kegiatan mahasiswa Al Mujaddid dan faktor-faktor yang menjadi pendorong dan penghambat dalam pembelajaran debat dalam meningkatkan maharah kalam debat bahasa arab pada mahasiswa UKM Al Mujaddid UMY. Metode penelitian yang digunakan peneliti yaitu metode kuantitatif dengan analisis statistic deskriptif. Dan dalam pengumpulan data penelitian terdapat beberapa langkah seperti observasi secara langsung, wawancara secara online, angket kuisioner dan dokumentasi. Kemudian, populasi dan sampel penelitian yang digunakan peneliti yaitu teknik sampling jenuh dengan jumlah 38 siswa.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa konsep pembelajaran debat menggunakan buku panduan debat bahasa arab “Al Akhyar” berhubungan dalam meningkatkan prestasi debat bahasa arab. Serta kemampuan pelatih debat bahasa arab dari kepribadian dan gaya mengajar pelatih dalam materi dan simulasi debat yang disampaikan dan cara pelatih debat bahasa arab berinteraksi dengan mahasiswa ketika proses pembelajaran simulasi debat bahasa arab. Dan keberhasilan mahasiswa dalam penggunaan buku panduan debat bahasa arab “Al Akhyar” yang dipengaruhi oleh beberapa faktor diantaranya kemampuan pelatih dalam penggunaan media pembelajaran debat yang variatif dan minat belajar debat Bahasa arab mahasiswa. Berdasarkan angket yang telah disebar dan diuji oleh peneliti bahwa buku panduan debat bahasa arab “Al Akhyar” di UKM Al Mujaddid UMY termasuk dalam kategori sempurna dengan presentase 92,11 %. Dan efektivitas buku panduan debat bahasa arab “Al Akhyar” (variable X) terhadap Prestasi maharah kalam debat bahasa arab unit kegiatan mahasiswa Al Mujaddid (variable Y) menggunakan perhitungan *Product Moment Correlation* menunjukkan pada tingkat korelasi (rxy) kategori korelasi sedang dengan diperoleh nilai sebesar r hitung 0,434 dan R square atau (Koefisien Determinasi) sebesar 18,8%. Dan disimpulkan bahwa hipotesis yang diterima yaitu “terdapat pengaruh signifikan antara buku panduan debat bahasa arab “Al Akhyar” terhadap prestasi maharah kalam debat bahasa arab pada mahasiswa UKM Al Mujaddid UMY” karena r hitung > rtabel dan nilai rtabel 0,374. Dan besar kontribusi penggunaan buku panduan debat bahasa arab “Al Akhyar” terhadap Prestasi Debat dalam meningkatkan prestasi debat yaitu sebesar 18,8 %. Dan disimpulkan bahwa hipotesis yang diterima yaitu “Terdapat pengaruh signifikan antara penggunaan buku panduan debat bahasa arab “Al Akhyar” dengan prestasi debat bahasa arab pada UKM Al Mujaddid UMY” karena r hitung > rtabel (0,434 > 0,374). Dan besar kontribusi buku panduan debat bahasa arab “Al Akhyar” terhadap prestasi debat bahasa arab UKM Al Mujaddid sebesar 18,8%.

**Kata Kunci:** Efektivitas Buku Panduan, Debat Bahasa Arab, Prestasi Debat

## كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله العزيز الجبار، مكور الليل على النهار و رفع السماء بغير عمد و أجرى الأنهار و نصلي و نسلم على نبيه المختار الذي عدد قوله في البحار و على آله و أصحابه الأخيار، فمن استنى بسنته و اهتدى بهديه فمعا في الجنة و خوفا من النار.

بفضل الله و بإذنه، تمت كتابة هذا البحث شرطا من شروط النجاح في قسم تعليم اللغة العربية كلية التعليم اللغات بجامعة محمدية يوكياكرتا.

أقدم شكري العظيم للجميع الذين قد ساعدني في إنهاء كتابة بحثي العلمي ماديا و غير ماديا ولأصحاب السعادة والفضيلة:

١. الأستاذ الدكتور غوناوان بوديانتو كرئيس جامعة محمدية يوكياكرتا الذي قد أعطاني توجيهها ليصبح طالبا متفوقا إسلاميا إنشاء الله.
٢. الأستاذ الدكتورة إيكو فوروانتي الماجستير كعميدة كلية التعليم اللغات بجامعة محمدية يوكياكرتا الذي قد أعطاني موعظة حسنة في طلب العلم.
٣. الأستاذ عارف حمين الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة محمدية يوكياكرتا الذي قد أيدني في إنهاء الدراسة جيدا.
٤. الأستاذة إرما فبرياني كمشرفة هذا البحث الذي قد بدلت جهدها ووقتها بشفافية قلبها وأشرفتني إشرافا متواجها خالصا حتى وصلت إلى هذه النقطة المهمة في حياتي الآن و في المستقبل إن شاء الله
٥. جميع الأساتيد و الموظفين في قسم تعليم اللغة العربية الذي قد أعطاني الكثير من العلوم والمعرفة وشجعني أيضا في التعلم.
٦. الطلاب من أعضاء أنشطة الطلاب المجدد بجامعة محمدية يوكياكرتا الذين قد كانوا المستجوبون في توفير البيانات لهذا البحث

٧. الأخ عرفى زين الفارسي كرئيس أنشطة الطلاب المجدد بجامعة محمدية يوكياكرتا الذي يحصل على الإجراء البحوث و تساعد مصادر البيانات لتوفير في البحث
٨. لوالدي المحبوبان، أبي، أمي، أختي و رحمة هداية الله على إعطاء الاهتمام و الدعاء و المودة في كل أوقاتهم
٩. جميع الاصدقاء المؤيدين في قسم التعليم اللغة العربية (خصوصا إلى عرفان تريانا نور عالم, حارس ماجد, شبيل فيلزي, ريكا حميرة, ريكا دوي إرماواتي) اللذين يساعدني مساعدة كثيرة في كتابة البحث
١٠. الاصدقاء المحبوبين في معهدالعصري نور السلام سيدوكيدي بالمباني
١١. و جميع المنظمات اشتركت فيها التي تعطي الكثير من مهارات و تفنيات في تيسير هذه الدراسة بجامعة محمدية يوكياكرتا
١٢. أخيرًا ولا متأخرًا ، أريد أن أشكرني: أريد أن أشكرني على إيماني بي, أريد أن أشكرني على القيام بكل هذا العمل الشاق, أريد أن أشكرني لعدم وجود أيام العطلة, أريد أن أشكرني على عدم الإقلاع عن التدخين, أبدًا أريد أن أشكرني لكوني دائمًا مانحًا, وأحاول أن أعطي أكثر مما أتلقى, أريد أن أشكرني على أن أحاول القيام بأكثر من الصواب, و أريد أن أشكرني لكوني أنا فقط في جميع الأوقات.



## محتويات البحث

I.....	الإقرار
II.....	موافقة المشرفة
III.....	تقرير لجنة المناقشة
IV.....	الشعار
V.....	الإهداء
VI.....	التجريد
VII.....	ABSTRAK
VIII.....	كلمة الشكر والتقدير
X.....	محتويات البحث
XII.....	محتويات الجدول
١.....	الباب الأول
١.....	مقدمة
١.....	أ. خلفية البحث
٦.....	ب. أسئلة البحث
٦.....	ج. أهداف البحث
٦.....	د. فوائد البحث
٨.....	و. الدراسات السابقة أو مراجعة الأدبيات
١٢.....	الباب الثاني

الإطار النظري .....	١٢
١. مناظرة العربية.....	١٢
أ. تعريف مناظرة العربية.....	١٢
ب. الغرض من دليل المناظرة العربية.....	١٦
ج. نظرية نموذج التعلم المناظرة	١٧
د. الفنيون وأهداف المناظرة.....	١٨
و. المهارات اللغوية في المناظرة العربية.....	٢٣
هـ. فعالية كدليل المناظرة العربية .....	٢٤
ز. مؤشرات النجاح في تعلم دليل المناظرة العربية.....	٢٤
الباب الثالث.....	٣٥
منهجية البحث .....	٣٥
أ. نوع البحث.....	٣٥
ب. مكان البحث .....	٣٦
ج. مجتمع البحث .....	٣٦
د. طريقة جمع البيانات .....	٣٦
هـ. أداة البحث.....	٣٨
و. طريقة صحة وموثوقية الأداة .....	٣٨
ز. طريقة تحليل البيانات .....	٣٩
(١) الوصفية.....	٣٩
(٢) اختبار الصدق والثبات.....	٤٠
(٣) اختبار الطبيعي.....	٤١

٤٢.....	٤ اختبار الفرضية.....
٤٣.....	٥ معامل التصميم (Coefficient of determination).....
٤٣.....	ح. فروض البحث.....
٤٥.....	الباب الرابع.....
٤٥.....	عرض البيانات وتحليلها.....
٤٥.....	أ. تقديم البيانات.....
٧٧.....	ب. تحليل البيانات.....
٨٤.....	ج. نتائج البحث.....
٩١.....	الباب الخامس.....
٩١.....	الخاتمة.....
٩١.....	أ. نتائج البحث.....
٩٣.....	ب. اقتراحات والمداخلات.....
٩٤.....	قائمة مصادر المراجع.....
٩٧.....	الملاحق.....

## محتويات الجدول

- الجدول ١.١١ مخطط المنافسة ..... ٢٢
- الجدول ٢.١١ قسم رعاية اليومية أنشطة الطلاب المجدد ..... ٢٧
- الجدول ٣.١١ قسم الاهتمامات والمواهب أنشطة الطلاب المجدد ..... ٢٧
- الجدول ٤.١١ قسم الاتصال والمعلومات أنشطة الطلاب المجدد ..... ٢٨
- الجدول ٥.١١ قسم التعليم أنشطة الطلاب المجدد ..... ٢٩
- الجدول ٦.١١ قسم ريادة الأعمال أنشطة الطلاب المجدد ..... ٣٠
- الجدول ٧.١١ قسم الكادر أنشطة الطلاب المجدد ..... ٣١
- الجدول ٨.١١ قسم الإرتباط أنشطة الطلاب المجدد ..... ٣٢
- الجدول ٩.١١ أعضاء التخصص المناظرة العربية بأنشطة الطلاب المجدد ..... ٣٣
- الجدول ١٠.١١١ درجة الإرتباط ..... ٤٢
- الجدول ١١.١١١ التقييم لكل إجابة ..... ٤٥
- الجدول ١٢.١١١ تطبيق الإستخدم دليل المناظرات العربية ..... ٤٦
- الجدول ١٣.١١١ المتعلقة بين إستخدم دليل المناظرة العربية "الأخيار" بنتيجة المناظرة ..... ٤٧
- الجدول ١٤.١١١ ضيافة المفردات للمتناظرين ..... ٤٨
- الجدول ١٥.١١١ تدريب المتناظرين الناقدین على التفكير في الحجج لحركة المناظرة ..... ٤٩

- الجدول ١٦.١٧ تقسيم المهام الخطاب المناظرة..... ٥٠
- الجدول ١٧.١٧ قراءة صيغة ٣ (التوكيد ، والتأليل ، والتدليل)..... ٥١
- الجدول ١٨.١٧ قراءة إجراءات الحكم على المناظرة في دليل المناظرات العربية "الأخيار" ٥٢
- الجدول ١٩.١٧ القراءة والمراجعة دليل المناظرة العربية "الأخيار"..... ٥٣
- الجدول ٢٠.١٧ وصية الحوار بشدة بهذا الدليل المناظرات العربية "الأخيار" للمبتدئين... ٥٥
- الجدول ٢١.١٧ استخدام دليل المناظرات العربية "الأخيار" لا يجعل العربية أكثر..... ٥٦
- الجدول ٢٢.١٧ لن تضيف المفردات بعد قراءة الأمثال الجمل في "الأخيار"..... ٥٨
- الجدول ٢٣.١٧ لا يمكن التدريب على التفكير في الحجج لحركة المناظرة..... ٥٩
- الجدول ٢٤.١٧ بعد قراءة تقسيم المهام لخطاب..... ٦٠
- الجدول ٢٥.١٧ لا يمكن تحسين قدرة المناظر..... ٦١
- الجدول ٢٦.١٧ لا يوصي المتناظرون بهذا الدليل المناظرة باللغة العربية للمبتدئين..... ٦٥
- الجدول ٢٧.١٧ تلخيص مراجعة استبيان دليل المناظرة العربية "الأخيار"..... ٦٦
- الجدول ٢٨.١٧ التحصيل الدراسي بالدليل المناظرة العربية "الأخيار" في أنشطة الطلاب  
المجدد باجامعة محمدية يوكيا كارتا..... ٦٧
- الجدول ٢٩.١٧ نتائج الصدق..... ٧٧
- الجدول ٣٠.١٧ التحصيل الدراسي في مهارة المناظرة العربية بأنشطة الطلابي المجدد..... ٨١